

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHÂU PHÚ
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 22/2021/HS-ST
Ngày 27 – 5 - 2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHÂU PHÚ, TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Cẩm Hương

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Ngọc Bờ

Ông Nguyễn Hoàng Tuấn

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Kim Yên – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Châu Phú, tỉnh An Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Phú tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thị Diệu - Kiểm sát viên.

Trong ngày 27 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Châu Phú, tỉnh An Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 18/2021/TLST-HS ngày 05 tháng 05 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 15/2021/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo:

Hàng Dạ Th, sinh năm 1973, tại huyện Châu Phú, tỉnh An Giang; nơi cư trú: ấp Chánh Hưng, xã Bình Long, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: không; trình độ học vấn: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Phật giáo Hoà Hảo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hàng Tấn P và bà Triệu Thị A; chồng: Huỳnh Ngọc T, sinh năm 1971; có 02 con, lớn nhất sinh năm 1993, nhỏ nhất sinh năm 2006; tiền án: không; tiền sự: ngày 01/01/2020, bị công an xã Mỹ Đức, huyện Châu Phú xử phạt vi phạm hành chính, số tiền 1.500.000 đồng, về hành vi “trộm cắp tài sản”, chưa chấp hành quyết định; Ngày 17/7/2020, bị Công an huyện Châu Phú xử phạt vi phạm hành chính, số tiền 1.500.000 đồng, về hành vi “trộm cắp tài sản”, chưa chấp hành quyết định. Bị cáo đang bị tạm giam từ ngày 18/02/2021 cho đến nay, tại Trại tạm giam Công an tỉnh An Giang; có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại:

Bùi Thị Diệu H, sinh năm 1991, nơi cư trú: ấp Vĩnh Lộc, thị trấn Cái Dầu, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang. Vắng mặt

Trần Ngọc H1, sinh năm 1963, nơi cư trú: ấp Vĩnh Lộc, thị trấn Cái Dầu, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang. Vắng mặt

- Người làm chứng: Nguyễn Thị Giàu, sinh năm 1955. Vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 17/7/2020, Hàng Dạ Th bị Công an huyện Châu Phú ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, số tiền 1.500.000 đồng, về hành vi "*Trộm cắp tài sản*", Th chưa chấp hành quyết định.

Khoảng 12 giờ 45 phút ngày 08/11/2020, Hàng Dạ Th điều khiển xe đạp đến quầy thuốc tây Minh Lệ (do ông Trần Ngọc H1 làm chủ) thuộc ấp Vĩnh Lộc, thị trấn Cái Dầu, huyện Châu Phú; Th quan sát thấy không người trông coi nên lén lút đến tủ đựng tiền trong quầy thuốc, lấy trộm số tiền 500.000 đồng rồi bỏ đi. Trên đường đi Th tiếp tục rẽ vào đường Thành Cả Lãng thuộc xã Mỹ Phú, huyện Châu Phú đi vào một tiệm tạp hóa (không rõ họ tên và địa chỉ cụ thể) lén lút lấy trộm một số đồ tạp hóa.

Đến khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày, Th điều khiển xe đạp mang theo bọc đồ tạp hóa vừa trộm được, đến tiệm tạp hóa của Bùi Thị Diệu H thuộc ấp Vĩnh Lộc, thị trấn Cái Dầu, huyện Châu Phú để bán cho H. Tại đây, lợi dụng lúc H đang buôn bán, không chú ý quan sát; Th lén lấy trộm tiền trong lon để trên kệ gần đó đút vào túi quần. Th tiếp tục lấy trộm tiền trong lon một lần nữa, làm lon rơi xuống nền nhà. H nghi ngờ vào trích xuất camera thì thấy Th 02 lần lấy trộm tiền trong lon nên giữ Th lại và trình báo Công an. Tổng số tiền Th lấy trộm của H là 424.000 đồng.

Tang vật thu giữ: 01 chiếc xe đạp màu trắng; số tiền 424.000 đồng; 01 bịch bột ngọt AJNOMOTO; 01 hộp sữa bò DAILY; 26 lon cá mòi Three Lady Cooks; 09 chai dầu nước vàng PURE OIL; 03 chai dầu nước xanh Singapore hiệu EAGLE BRAND; 10 bao thuốc lá (05 bao hiệu Jet, 05 bao hiệu Hero).

- Căn cứ *Kết luận định giá số 02/KL-HĐĐGTS ngày 14/01/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Châu Phú kết luận:*

- + 01 bịch bột ngọt AJNOMOTO, loại 454 gam, trị giá là 30.000 đồng.
 - + 01 hộp sữa bò DAILY, loại 380 gam, trị giá 14.000 đồng.
 - + 26 lon cá mòi Three Lady Cooks, loại 155 gam, trị giá 390.000 đồng.
 - + 09 hộp dầu nước vàng PURE OIL, 3cc, trị giá 180.000 đồng.
 - + 03 chai dầu nước xanh Singapore hiệu EAGLE BRAND 24ml, trị giá 360.000 đồng.
 - + 05 bao thuốc lá hiệu Jet, trị giá 75.000 đồng.
 - + 05 bao hiệu Hero, trị giá 60.000 đồng.
- Tổng giá trị 1.109.000 đồng.

- *Lời khai người bị hại:*

- Bùi Thị Diệu H trình bày phù hợp nội dung vụ án. H đã nhận lại số tiền 424.000 đồng và xử lý hình sự Th theo quy định của pháp luật.

- Trần Ngọc H1 trình bày phù hợp với nội dung vụ án. H1 yêu cầu Th trả lại số tiền 500.000 đồng và xử lý hình sự Th theo quy định của pháp luật.

- *Lời khai người làm chứng:* Nguyễn Thị Giàu (3 Hoàng) trình bày phù hợp với nội dung vụ án như đã nêu trên.

Tại cơ quan điều tra, bị cáo Hàng Dạ Th đã khai nhận hành vi phạm tội, phù hợp lời khai của người bị hại, người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản Cáo trạng số: 22/CT-VKSCP ngày 05 tháng 5 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Phú đã truy tố Hàng Dạ Th ra trước Tòa án nhân dân huyện Châu Phú để xét xử về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo điểm a khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Phú thực hiện quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quyết định như cáo trạng đã truy tố. Sau khi phân tích tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, Viện kiểm sát đề nghị:

- Về trách nhiệm hình sự: Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 173; điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo Hàng Dạ Th từ 09 tháng đến 01 năm tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Diệu H không yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự, riêng bị hại H1 thì buộc bị cáo trả cho bị hại H1 số tiền 500.000 đồng (năm trăm ngàn đồng).

- Về biện pháp tư pháp, đề nghị áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự để xử lý vật chứng như sau:

Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước: 01 (một) xe đạp màu trắng (đã qua sử dụng, chưa kiểm tra chất lượng bên trong)

Tịch thu tiêu hủy:

- + 01 (một) bao bột ngọt AJNOMOTO;
- + 01 (một) hộp sữa bò DAILY;
- + 26 (hai mươi sáu) lon cá mòi Three Lady Cooks;
- + 09 (chín) hộp dầu nước vàng PURE OIL;
- + 03 (ba) chai dầu nước xanh Singapore;
- + 10 (mười) bao thuốc lá: 05 bao Jet, 05 bao Hero.

Bị cáo Hàng Dạ Th thừa nhận hành vi trên của bị cáo là có tội, bị cáo không phát biểu tranh luận, chỉ xin giảm nhẹ hình phạt để sớm quay về với gia đình, hứa

chăm lo lao động, không tái phạm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng:

[1.1] Về Quyết định, hành vi tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng: Trong giai đoạn điều tra và truy tố, Cơ quan điều tra Công an huyện Châu Phú, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Phú, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, do đó Quyết định, hành vi tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là đúng quy định pháp luật.

[1.2] Về sự vắng mặt của những người tham gia tố tụng: Đối với bị hại và người làm chứng đã được Tòa án triệu tập nhưng vắng mặt tại phiên tòa. Xét thấy, những người này đã có lời khai tại Cơ quan Điều tra và lời khai của những người này phù hợp với lời khai nhận của bị cáo trong giai đoạn điều tra, nên việc vắng mặt của bị hại và những người làm chứng không làm ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án. Căn cứ Điều 292, Điều 293 Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử đối với vụ án.

[2] Về trách nhiệm hình sự:

[2.1] Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hàng Dạ Th đã thừa nhận: Ngày 01/01/2020, bị cáo bị Công an xã Mỹ Đức, huyện Châu Phú xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “trộm cắp tài sản” và ngày 17/7/2020, bị cáo bị Công an huyện Châu Phú xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “trộm cắp tài sản”, bị cáo chưa chấp hành cả hai quyết định. Vào khoảng 16 giờ 30 phút, ngày 08/11/2020 bị cáo ghé tiệm tạp hoá của Bùi Thị Diệu H và lợi dụng lúc H bán hàng, bị cáo đã lấy trộm số tiền 424.000 đồng (bốn trăm hai mươi bốn ngàn đồng). Và trước đó, vào khoảng 12 giờ 45 phút cùng ngày bị cáo có trộm số tiền 500.000 đồng của quầy thuốc tây Minh Lê và một số hàng hoá tại tiệm tạp hoá không rõ họ tên, địa chỉ. Lời khai của bị cáo phù hợp với nội dung Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát, phù hợp với lời khai của bị hại và của những người làm chứng.

[2.2] Kết luận định giá số 02/KL-HĐĐGTS ngày 14/01/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Châu Phú kết luận tổng hàng hoá mà bị cáo Th trộm của tiệm tạp hoá vào ngày 08/11/2020 có giá trị: 1.109.000 đồng (một triệu, một trăm lẻ chín ngàn đồng). Tuy nhiên, cho đến nay cơ quan điều tra công an huyện Châu Phú vẫn chưa truy tìm được chủ sở hữu, chưa xác định được bị hại do đó không cộng giá trị số lượng hàng hoá này vào để tính định lượng khi truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Th. Như vậy, tổng giá trị tài sản định lượng để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Th là 500.000 đồng + 424.000 đồng = 924.000 đồng (chín trăm hai mươi bốn ngàn đồng).

[2.3] Tuy nhiên, bị cáo Th đã từng bị Công an xã Mỹ Đức và Công an huyện Châu Phú xử phạt vi phạm hành chính về hành vi trộm cắp tài sản và chưa chấp hành quyết định mà nay bị cáo tiếp tục vi phạm. Như vậy, hành vi trên đây của Hàng Dạ Th đã phạm tội “Trộm cắp tài sản”, tội danh và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự. Do đó, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Phú truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét về nhân thân, tính chất, mức độ của hành vi phạm tội và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, thì nhận thấy:

[3.1] Tài sản hợp pháp của công dân là một trong những đối tượng được pháp luật bảo vệ. Mọi hành vi xâm phạm đến tài sản của người khác đều bị xử lý nghiêm minh trước pháp luật.

[3.2] Bị cáo Hàng Dạ Th là người có năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi trộm cắp tài sản của người khác là vi phạm pháp luật. Bị cáo có sức khỏe để lao động, có việc làm hợp pháp để có thu nhập chính đáng nuôi sống bản thân, gia đình và phục vụ cho nhu cầu cuộc sống. Nhưng do bản chất lười lao động, muốn có tiền tiêu xài cá nhân mà bị cáo đã nhiều lần thực hiện hành vi chiếm đoạt tài sản của người khác. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, cùng một ngày bị cáo đã lợi dụng sự sơ hở của chủ tài sản mà bị cáo đã liên tiếp thực hiện hành vi trộm cắp tài sản nhiều lần.

[3.3] Bị cáo đến tiệm tạp hoá của bà Diệu H với mục đích ban đầu là bán hàng hoá mà bị cáo trộm trước đó nhưng khi nhìn thấy hộp tiền của bà H và lợi dụng việc bà H bận bán hàng thì bị cáo đã lấy trộm tiền. Sau đó, khi thấy trong hộp còn tiền, bị cáo giả vờ kêu bà H bán hàng cho mình để tiếp tục lấy trộm tiền trong hộp lần thứ 2, cho đến khi trong hộp không còn tiền thì bị cáo mới dừng lại (biên bản hỏi cung bị can BL 74) cho thấy sự kiên quyết và lòng tham lam của bị cáo. Đồng thời theo lời khai của bị cáo tại phiên tòa và tại biên bản hỏi cung bị can (BL 71) cho thấy bị cáo nhận thức được hành vi cũng như hiểu biết về pháp luật, địa điểm bị cáo nhắm đến để thực hiện hành vi trộm cắp là tiệm thuốc tây hoặc tiệm tạp hoá vì bị cáo biết rằng chủ sở hữu hay để số tiền ở trong hộp hoặc ở hộc tủ nơi buôn bán để cho bị cáo thực hiện hành vi trộm cắp, đồng thời bị cáo cho rằng số tiền bị cáo trộm không lớn, nếu bị phát hiện chỉ cần xin thì sẽ được chủ sở hữu tha và không bị truy cứu trách nhiệm theo quy định pháp luật. Hành vi của bị cáo có tính chất nguy hiểm, xâm phạm trực tiếp đến tài sản hợp pháp của người khác, gây mất trật tự trị an ở địa pH1.

[3.4] Đồng thời, bản thân bị cáo đã 02 lần bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi trộm cắp tài sản nhưng vẫn chưa chấp hành quyết định mà lại tiếp tục thực hiện hành vi. Sau khi thực hiện hành vi trộm cắp và làm việc tại cơ quan điều tra công an huyện Châu Phú thì ngày hôm sau bị cáo đã bỏ địa pH1 đi theo thông báo truy tìm đối tượng ngày 20/12/2020 (BL28) và các biên bản xác minh ngày 06/12/2020, 09/12/2021 của Công an xã Bình Long. Cho thấy thái độ xem thường pháp luật của bị cáo cũng như việc xử phạt vi phạm hành chính không đủ để bị cáo sửa đổi bản thân mà cần có môi trường nghiêm khắc hơn, do đó Hội đồng xét xử xét thấy cần buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù để răn đe, giáo dục đối với bị cáo và để phòng ngừa chung.

[3.5] Tuy nhiên, xét bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự như: phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do đó, Hội đồng xét xử có xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt đối với bị cáo.

[4] Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, không có nghề nghiệp ổn định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng:

[5.1] Đối với 01 chiếc xe đạp màu trắng, đây là pH1 tiện bị cáo dùng để thực hiện hành vi trộm cắp tài sản. Do đó cần tịch thu sung vào ngân sách nhà nước.

[5.2] Đối với hàng hoá bị cáo Th trộm tại tiệm tạp hoá, nay không xác định được chủ sở hữu, trong đó 10 bao thuốc lá (05 bao hiệu Jet, 05 bao hiệu Hero). Xét, đây là những vật cấm tàng trữ, lưu hành, nên cần tịch thu tiêu hủy. Đối với: 01 bít bột ngọt AJNOMOTO; 01 hộp sữa bò DAILY; 26 lon cá mòi Three Lady Cooks; 09 chai dầu nước vàng PURE OIL; 03 chai dầu nước xanh Singapore hiệu EAGLE BRAND thì không còn giá trị sử dụng do đó tịch thu tiêu hủy.

[5.3] Trong giai đoạn điều tra, Cơ quan điều tra đã xử lý trả lại cho bị hại Bùi Thị Diệu H số tiền 424.000 đồng. Xét đây là tài sản hợp pháp của bà H, nên việc Cơ quan điều tra xử lý trả lại cho bà H là đúng quy định tại điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[6] Về trách nhiệm dân sự:

[6.1] Bị hại Bùi Thị Diệu H đã nhận lại số tiền 424.000 đồng và không yêu cầu bồi thường thiệt hại nên không xem xét đến.

[6.2] Bị hại Trần Ngọc H1 yêu cầu bị cáo trả số tiền 500.000 đồng (năm trăm ngàn đồng) và tại phiên tòa bị cáo đồng ý với yêu cầu của bị hại H1, xét thấy yêu cầu của ông Hường là có cơ sở nên được Hội đồng xét xử chấp nhận. Bị cáo Hàng Dạ Th có nghĩa vụ trả cho Trần Ngọc H1 số tiền 500.000 đồng (năm trăm ngàn đồng).

[7] Về án phí: Bị cáo Hàng Dạ Th phải chịu án phí hình sự và dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

- Điểm a khoản 1 Điều 173; các điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 47 Bộ luật Hình sự;

- Điều 106; Điều 136; Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Hàng Dạ Th phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Xử phạt: Bị cáo Hàng Dạ Th 01 (một) năm tù, thời gian chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày 18/02/2021.

Tịch thu tiêu hủy các vật chứng gồm:

- + 01 (một) bao bột ngọt AJNOMOTO;
- + 01 (một) hộp sữa bò DAILY;
- + 26 (hai mươi sáu) lon cá mòi Three Lady Cooks;
- + 09 (chín) hộp dầu nước vàng PURE OIL;
- + 03 (ba) chai dầu nước xanh Singapore;
- + 10 (mười) bao thuốc lá: 05 bao Jet, 05 bao Hero.

Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước vật chứng gồm: 01 (một) xe đạp màu trắng (đã qua sử dụng, chưa kiểm tra chất lượng bên trong)

Tất cả những vật chứng nêu trên hiện do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Phú, tỉnh An Giang đang quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 26/5/2021 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Châu Phú và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Phú.

Trách nhiệm dân sự: Bị cáo Hàng Dạ Th có nghĩa vụ trả cho Trần Ngọc H1 số tiền 500.000 đồng (năm trăm ngàn đồng).

Về án phí: Buộc Hàng Dạ Th phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 đồng (ba trăm ngàn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Riêng đối với bị hại Bùi Thị Diệu H, Trần Ngọc H1 có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo (1);
- TAND tỉnh An Giang (2);
- VKSND tỉnh An Giang (1);
- VKSND huyện Châu Phú (1);
- Nhà tạm giữ, THAHS CA HCP (2);
- Bộ phận THA Tòa án (1);
- Chi cục THADS huyện Châu Phú (2);
- Phòng hồ sơ (1);
- Sở Tư Pháp (1);
- Lưu hồ sơ (1);
- Lưu VT (1).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Cẩm Hương